



Instruction Manual

NSP-4602B/4604B

THANK YOU FOR SELECTING THE NIGHTSTICK NSP-4602B OR 4604B!

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Please read these instructions before using this product. They include important safety and operation information.



WARNINGS

- NOT FOR USE ABOVE HAZARDOUS LOCATIONS
- DO NOT use in explosive atmospheres, near flammable liquids, or where explosion proof lamps are required.
- DO NOT use in the proximity of vehicles or equipment when there is a risk of flammable liquids coming into contact with the flashlight.
- DO NOT expose the batteries to water or salt water, or allow the batteries to get wet.
- DO NOT store the batteries with metallic objects that may cause a short circuit.
- Immediately discontinue use of the batteries if they emit an unusual smell, feel hot, change color, change shape or appear abnormal in any way.
- Keep out of the reach of children.

INSTALLING BATTERIES

- Unscrew the battery compartment door on the back of the headlamp.
- Insert the batteries per the outline inside the battery compartment. Observe the correct polarity of the batteries.
- Close the battery door and fasten the battery compartment door screw.
- The headlamp is now ready for use.

OPERATION

One switch located on top of the headlamp controls all lighting modes.

SPOTLIGHT

- To turn on the spotlight, press the switch on the top of the light one time.

FLOODLIGHT

- Pressing the switch a second time will turn off the spotlight and turn on the floodlight.

DUAL-LIGHT

- Pressing the switch a third time will turn on both the spotlight and the floodlight at the same time for Dual-Light mode.

OFF

- Pressing the switch a fourth time will turn all lighting modes off.

BAYCO PRODUCTS LIMITED LIFETIME WARRANTY

WARRANTY

Bayco Products, Inc. warrants this product to be free from defects in workmanship and materials for the original purchaser's lifetime. The Limited Lifetime Warranty includes the LEDs, housing and lenses. Rechargeable batteries, chargers, switches, electronics and included accessories are warranted for a period of two years with proof of purchase. Disposable, non-rechargeable batteries are excluded from this warranty. Normal wear and failures which are caused by accidents, misuse, abuse, faulty installation and lightning damage are also excluded.

In the event that Bayco Products, Inc. receives notice that any product does not conform to its warranty, the original purchaser's sole and exclusive remedy, and Bayco Products, Inc.'s sole and exclusive liability, shall be for Bayco Products, Inc., at its sole option, to either repair or replace the non-conforming product in accordance with this limited warranty. The original purchaser shall follow the instructions below to qualify for a repair or replacement product. This is the only warranty, expressed or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

IN NO EVENT WILL BAYCO PRODUCTS, INC. OR ITS AFFILIATES OR SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY OR OTHERWISE. THE TOTAL CUMULATIVE LIABILITY TO CUSTOMER, FROM ALL CAUSES OF ACTION AND ALL THEORIES OF LIABILITY, WILL BE LIMITED TO AND WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT PAID BY CUSTOMER.

If this product is used for rental purposes, the warranty term is reduced to 90 days from the date of purchase.

WARRANTY CLAIMS – USA

Return the product to the place of purchase for all warranty related issues. If this is not possible, contact Bayco Customer Service at (800) 233-2155 M-F 8-5 Central Time for a Return Goods Authorization (RGA). Do not return this product to Bayco without first receiving an RGA Number from Bayco Customer Service. When returning the product, the RGA Number must be written on the outside of the shipping box.

WARRANTY CLAIMS – OUTSIDE OF USA

Return the product to the place where purchased for all warranty related issues.

EXTENT OF COVERED WARRANTY WORK

Bayco will repair or replace this product at our option. If it is determined that the warranty is no longer in effect, Bayco will contact you with a repair estimate before beginning any work.

WARRANTY QUESTIONS

If you have any questions about this warranty or any other Bayco product inquiries, please contact Bayco Customer Service at (800) 233-2155 M-F 8-5 Central Time.

RECORD YOUR WARRANTY INFORMATION

Please record your product information here for use with any warranty claim.

Date of Purchase _____

Mode d'emploi

NSP-4602B/4604B

MERCI D'AVOIR CHOISI LA LAMPE FRONTALE NIGHTSTICK NSP-4602B OU 4604B!

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser ce produit. Elles comprennent des informations importantes liées à la sécurité et à l'utilisation de ce produit.

AVERTISSEMENTS

- NE PAS UTILISER AU-DESSUS D'ENDROITS DANGEREUX.
- NE PAS utiliser ce produit dans une atmosphère explosive, à proximité de liquides inflammables, ou dans des endroits exigeant un éclairage antidéflagrant.
- NE PAS utiliser ce produit à proximité de véhicules ou d'équipement quand des liquides inflammables pourraient entrer en contact avec la lampe torche.
- NE PAS exposer les batteries à l'eau ou à l'eau salée, et ne pas laisser les batteries se mouiller.
- NE PAS ranger les batteries à proximité d'objets métalliques qui pourraient causer un court-circuit.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser les batteries si elles émettent une odeur inhabituelle, sont brûlantes au toucher, changent de forme, ou en cas de toute autre anomalie.
- Ne pas laisser pas à la portée des enfants

INSTALLATION DES PILES

- Dévissez le couvercle du compartiment de la batterie à l'arrière du projecteur.
- Insérez les piles par le contour à l'intérieur du compartiment à piles. Respectez la polarité des piles.
- Fermez la porte de la batterie et serrez la vis de la porte du compartiment à piles.
- Le projecteur est maintenant prêt à être utilisé.

FONCTIONNEMENT

Un bouton interrupteur situé au-dessus de la lampe frontale contrôle tous les modes d'éclairage.

ÉCLAIRAGE À FAISCEAU DIRECT

- Pour allumer l'éclairage à faisceau direct, appuyer une seule fois sur le bouton interrupteur au-dessus de la lampe.

ÉCLAIRAGE À FAISCEAU LARGE

- Appuyer une seconde fois sur le bouton interrupteur pour éteindre l'éclairage à faisceau direct et allumer l'éclairage à faisceau large

MODE D'ÉCLAIRAGE DOUBLE

- Appuyer une troisième fois sur le bouton interrupteur pour allumer à la fois l'éclairage à faisceau direct et l'éclairage à faisceau large pour un mode d'éclairage double.

ÉTEINDRE

- Appuyer sur le bouton interrupteur une quatrième fois pour éteindre tous les modes d'éclairage.

GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LES PRODUITS BAYCO

GARANTIE

Bayco Products, Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main d'œuvre à l'acheteur original pendant toute une période de vie. La garantie limitée à vie inclut les DEL, le boîtier et les lentilles. Les piles rechargeables, les chargeurs, les électroniques, les boutons d'interrupteur et les accessoires inclus sont garantis pour une période de deux ans avec une preuve d'achat. Les piles non rechargeables et jetables ne sont pas couvertes par la garantie. La présente garantie ne

s'étend pas à l'usure normale et défaillances causées par des accidents, la mauvaise utilisation, l'emploi abusif, une installation défectueuse et des dommages occasionnés par la foudre.

Au cas où Bayco Products, Inc. reçoit un avis que le produit n'est pas conforme à sa garantie, le seul et unique recours de l'acheteur original et la responsabilité unique et exclusive de Bayco Products, Inc. étant que Bayco Products, Inc., à sa seule discrétion, répare ou remplace le produit non conforme selon la garantie limitée. L'acheteur original doit suivre les instructions ci-dessous afin d'être éligible à une réparation ou à un remplacement du produit. Ceci est la seule garantie, explicite ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier.

EN AUCUN CAS, BAYCO PRODUCTS, INC. OU SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES OU FOURNISSEURS NE SERA TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCIDENTELS OU SECONDAIRES QUELLE QUE SOIT LA FORME DE L'ACTION, QUELLE SOIT CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE (MÊME EN CAS DE NÉGLIGENCE), DE RESPONSABILITÉ SANS FAUTE OU AUTRE. LA RESPONSABILITÉ CUMULATIVE TOTALE ENVERS LE CLIENT RELATIVE À TOUTES LES CAUSES ET CONFORME AUX THÉORIES DE RESPONSABILITÉS, SERA LIMITÉE ET NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT PAYÉ PAR LE CLIENT.

Si ce produit est utilisé à des fins de location, la période de garantie est réduite à 90 jours à partir de la date de l'achat.

RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE – ÉTATS-UNIS

Veuillez retourner le produit à l'endroit où vous l'avez acheté pour tous problèmes ou questionnements relatifs à la garantie. Si ce n'est pas possible, veuillez contacter le service à la clientèle de Bayco au 1-800-233-2155 du lundi au vendredi de 8 heures à 17 heures, heure normale du Centre pour vous procurer un numéro d'autorisation de retour de marchandise (RGA). Ne retournez pas la marchandise à Bayco sans avoir obtenu avant un numéro d'autorisation de retour (RGA) de la part du service à la clientèle de Bayco. Lorsque vous retournez la marchandise, le numéro d'autorisation de retour (RGA) doit être écrit à l'extérieur de la boîte d'expédition.

RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE – À L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS

Veuillez retourner le produit à l'endroit où vous l'avez acheté pour tous problèmes ou questionnements relatifs à la garantie.

ÉTENDUE DU TRAVAIL COUVERT PAR LA GARANTIE

Bayco se réserve le droit de réparer ou remplacer ce produit à son choix. Si toutefois la réparation n'est plus couverte par la garantie, Bayco vous contactera avec une estimation des coûts de réparation avant de commencer le travail.

QUESTIONS CONCERNANT LA GARANTIE

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou sur n'importe quel produit Bayco, veuillez contacter le service à la clientèle de Bayco au 1-800-233-2155 du lundi au vendredi de 8 heures à 17 heures, heure normale du Centre.

NOTEZ VOS INFORMATIONS DE GARANTIE

Veuillez noter ici les informations sur votre torche électrique; vous aurez besoin de cette information en cas de réclamation au titre de la garantie.

Date d'achat _____

Manual de Instrucción

NSP-4602B/4604B

¡GRACIAS POR SELECCIONAR LA LINTERNA NSP-4602B O 4604B!

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Favor de leer estas instrucciones antes de usar este producto. Ellas incluyen información importante de seguridad y operación.

ADVERTENCIAS

- NO PARA USO SOBRE ZONAS PELIGROSAS
- NO utilizar en atmosferas explosivas, cerca de líquidos inflamables o donde se requieran lámparas a prueba de explosión.
- NO utilizar en la proximidad de vehículos o equipo cuando hay riesgo de que líquidos inflamables hagan contacto con la linterna.
- NO exponga las baterías al agua ni al agua salada, ni permita que las baterías se mojen.
- NO guarde las baterías con objetos de metal que pudieran causar un corto circuito.
- Descontinúe inmediatamente el uso de las baterías si estas emiten un olor inusual, se sienten calientes, cambian de color, cambian de forma o parecen anormal de cualquier manera.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

- Desatornille la tapa del compartimento de la batería en la parte trasera del faro.
- Introduzca las pilas por el contorno interior del compartimento de las pilas. Observe la polaridad de las baterías.
- Cierre la tapa de la batería y apriete el tornillo de la tapa del compartimento de la batería.
- El faro está listo para su uso.

FUNCIONAMIENTO

Un interruptor situado en la parte superior de la lámpara controla todos los modos de iluminación.

PROYECTOR

- Para encender el proyector, presione el interruptor en la parte superior de la luz una vez.

REFLECTOR

- Al presionar el interruptor una segunda vez, se desactivará el proyector y se encenderá el reflector.

DOBLE-LUZ

- Al presionar el interruptor por tercera vez, se prenderán ambos, el proyector y el reflector al mismo tiempo para el modo Doble-Luz.

OFF

- Al presionar el interruptor por una cuarta vez, todos los modos de iluminación se apagarán.

BAYCO PRODUCTS GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

GARANTÍA

Bayco Products, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación y materiales durante la vida del comprador original. La garantía limitada de por vida incluye los LEDs, el caparazón y las lentes. Las baterías recargables, cargadores, interruptores, la electrónica y los accesorios incluidos están garantizados por un periodo de dos años con el comprobante de compra. Las baterías desechables, no recargables están excluidas de esta garantía. También se excluyen el desgaste normal y fallas que son causadas por accidentes, mal uso, abuso, instalación incorrecta y daños causados por rayos.

En el caso de que Bayco Products, Inc. reciba aviso de que cualquier producto no se ajusta a la garantía, el único y exclusivo recurso del comprador original, y Bayco Products Inc, con responsabilidad única y exclusiva, será

por Bayco Products, Inc. a su exclusivo criterio, de reparar o reemplazar el producto no conforme de acuerdo con esta garantía limitada. El comprador original deberá seguir las instrucciones a continuación para calificar para un producto de reparación o reemplazo. Esta es la única garantía, expresa o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o aptitud para un propósito particular.

EN NINGÚN CASO, BAYCO PRODUCTS, INC. O SUS AFILIADOS O PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, IMPREVISTOS O DE CUALQUIER TIPO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DE ACCIÓN, YA SEA EN CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD OBJETIVA O DE OTRA MANERA. LA RESPONSABILIDAD ACUMULADA TOTAL A CLIENTE, DE TODAS LAS CAUSAS DE ACCIÓN Y TODAS LAS TEORÍAS DE RESPONSABILIDAD, ESTARÁ LIMITADA Y NO SUPERARÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO PAGADO POR EL CLIENTE.

Si este producto se utiliza para fines de alquiler, el plazo de garantía se reduce a 90 días desde la fecha de compra.

RECLAMOS DE GARANTÍA - EE.UU.

Devuelva el producto al lugar de compra para todos los asuntos relacionados con la garantía. Si esto no es posible, póngase en contacto con el Servicio al Cliente de Bayco al (800) 233-2155 de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5 p.m. Hora del Centro para una Autorización de Regreso de Mercancías (RGA). No devuelva este producto a Bayco sin antes recibir un Número RGA de Servicio al Cliente de Bayco. Al devolver el producto, el número RGA debe escribirse en el exterior de la caja de envío.

RECLAMOS DE GARANTÍA - FUERA DE EE.UU.

Devuelva el producto al lugar donde lo compró para todos los asuntos relacionados con la garantía.

ALCANCE DE COBERTURA DE GARANTÍA POR TRABAJO

Bayco reparará o reemplazará este producto a nuestra discreción. Si se determina que la garantía ya no está en vigor, Bayco se pondrá en contacto con usted con un presupuesto de reparación antes de comenzar cualquier trabajo.

PREGUNTAS SOBRE LA GARANTÍA

Si usted tiene alguna pregunta sobre esta garantía o sobre otras consultas de productos Bayco, por favor póngase en contacto con Servicio al Cliente de Bayco al (800) 233-2155 de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5 p.m. Hora del Centro.

REGISTRE LA INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Registre la información de su producto aquí para utilizar con cualquier reclamación de garantía.

Fecha de compra _____